# **Landesbibliothek Oldenburg**

### Digitalisierung von Drucken

### Vareler Unterhaltungsblatt. 1850-1859 1854

23.12.1854 (No. 51)

<u>urn:nbn:de:gbv:45:1-967953</u>

# Bareler



Wochenschrift für gemeinnutziges Interesse.

- Sonnabend, den 23. December. »

№ 51.

#### Der wandelnde Christbaum,

tred may be Uneffect and nown in School and paint est

gedwig Sille. In alle den allen

Ein armer Mann, der Winternoth Mit Weib und Rind verfallen, Mit Weib und Kind verfallen,
— Kein warmes Kleid, kein sattes Brod! —
Geht hin zu Waldeshallen.

Er schreitet bang' und haftig fort Bu immergrunen Baumen, Die in des Winters Bergen dort Bon hoffnung felber traumen.

Er schaut empor zum Himmelszelt:
"Herr, du wirst mir vergeben!
Nicht würd' ich stehlen um die Welt, Doch gilt's der Meinen Leben!"

> 3ch mind're ihren Sunger nur, Denn ich Christbäumchen stehle; — D'rum, wandl' ich auf verbotner Spur, Sei gnabig meiner Seele!" -

Er hebt die Urt; - - im tobten Laub Der Diftel raffelt's leife: "Es ift verboten!" - "S'ift ein Raub!" Aniftert's im fproden Gife.

Doch fällt die Urt! - Gie fest in's Berg Des jungen Baum's fich feste, Und zerrt er auf= und niederwärts, Es halten fie die Mefte.

Da fintt der Nermfte ftarr und falt Un feinem Raube nieder, Und Schneegestöber und Sturmgewalt Singen ihm Schlummerlieder.

Doch eine Riefentanne reibt Im Sturm ihm Bruft und Wangen, Daß ihm ein Fünkden Leben bleibt, Ob ihn der Tod umfangen. -

Im weißen Bett des Schläfers spät Fängt's an, sich leis zu regen, Als ob ein Tannenbaum sich that' Auf Bugen fortbewegen.

So ift's: Er richtet fich empor; Um Leibe, Ropf' und Sanden, Sa allenthalben fproft's empor, Das Wachsen will nicht enden.

Gin großer Ppramidenbaum Steht er alsbald vollendet, Der wandelnd d'rauf durch nacht'gen Raum Diel hellen Schimmer fendet.

Un seinen Fächern schaufeln sich Bohl hundertfache Gaben: "Run foll'n die eignen Kinder mich Als erften Chriftbaum haben!"

Er fpricht's mit Luft in fich hinein, Sin find ber Armuth Schmerzen: "So fonnt' ich nimmer fie erfreu'n, Die werden fie mich herzen!" -

> Doch als er bor dem Thor erscheint, Muß feine Luft vergeben: Die Polizei, den ärgften Feind, Sieht er auf Wache stehen.

Den Waldesherrscher aber sieht Der Lauscher bang' erscheinen Und ruft, indem er ängstlich flieht:

"Wir fahnden nur die Kleinen!" — Da geht der Wandrer aus dem Wald Mit Stolz am Teind vorüber, Er macht vor eigner Hütte Halt Und alle Noth scheint über.

Da - kann nicht durch die Thur, fo klein, In seinen Hungerpallast
Der Tannen = Potentat hinein, Mit Lichtern und fußem Ballaft:

Er rennt den Wipfel fest, - - v meh! Da ift der Traum vergangen: Die Seinen reiben ihn mit Schnee, Sein Herz von Angst umfangen. —

Sie suchten ihn am Waldesort, Als schon der Tod ihn faßte, Und trugen ihn mit Thränen fort, Bevor er ganz erblaßte. — — Und als die Roth nun ward bekannt Dom armen Mann, dem treuen, Der, angftgetrieben, feine Sand Dem Unrecht mußte leiben,

Trat mitleid'svoll der Beil'ae Chrift. Die Lieb', bergu mit Spenden, Sie half empor in furger Brift,

Und in ihm fang's am beil'gen Tag, Un dem er follt' erfteben : "Berr, du fannft auch der Menfchen Schmach Bu ihrem Beil erfeben!"

#### Tagesgeschichte.

Nachdem der Mlianzvertrag vom 2. Dec. burch die Unterschrift der Monarchen bestätigt und dem englischen Parlamente vorgelegt worden, ift deffen Inhalt nun auch in den verschiedenen Zeitungen veröffentlicht worden. Ge ift daraus zu erfeben, daß Deffreich fich noch nicht zu einem friegerifchen Borgeben gegen Rufland verbindlich gemacht bat, fondern das Wichtige und Entscheidende erft dann der Berathung und Befchlugnahme unterliegt, wenn der Friede mit Ablauf biefes Sabres ficht ermirft wird. Immerbin aber ift das Bundniß ein bedeutender Schritt vorwärts jum fefferen Anfchluß Deffreich's an die Weffmächte, und man tann faum glauben, daße Deftreich fortwährend eine halbe Million Goldaten auf den Beinen balten wird, blog um Rugland Beit gewinnen gu laffen. Es ift vielmehr anzunehmen, daß der Bertrag deshalb fo vorsichtig abgefaßt mard, um das zögernde Preußen besto leichter gur bemfelben beranguzieben. Ift bas Ber= liner Cabinet erft bem Bundnig beigetreten, dann werden die ferneren Beschluffe ber Allianz auch eine entschiedenere Farbung gegen Rufland fragen.

Bom Rriegsichauplate in ber Krimm nichts Bichtiges. - Regen und Bind hatten die Belagerungs= arbeiten der Allirten febr gefindert, tropdem waren bis gum 10. Decbr. ihre furchtbaren Bertheidigungswerke vollendet und Sebafiopol noch naber gebracht. Die Ruffen ber= ließen ihre außere Linie und brachten die dort aufgestell= ten Kanonen wieder auf die Schiffe. Um 6. liefen zwei ruffische Dampfichiffe aus Sebaftopol aus, murden aber burch Fregatten der Alliirten zur Umtehr gezwungen. -Ruff. Ueberläufer berichteten, daß fomobl in Gebaftopol wie in der von Mentschiftoff geleiteten Entsagarmee Sunger, Bloge, Senden und Glend herrschten. - Rach einigen Berichten wird Omer Pascha felbft das türkische Corps von 35-40000 Mann befehligen, welches bei Eupatoria landen und bann vermuthlich auf die Strafe von Bott= schisari vordringen foll, um die ruff. Armee, mabrend die Muirten bon der andern Seite angreifen, bon der Fe= ftung abzuschneiden. Wenn solder Plan gelingt, dann wurde der ruff. Urmee blos der Rudzug nach Kertich offen bleiben, und Sebaffopol, aller Bufuhren und Un= terfrühung von außen entbehrend, mußte fich darnach bald ergeben. - Es wird gemeldet, daß die Englander fich der Soben bemächtigt haben, welche den Rriegshafen von

Sebaftopol beberrichen. - Bon verschiedenen Seiten wird wieder behauptet, die Allirten dachten noch baran, Deffa anzugreifen, um fo einen Safen für Ueberminte= rung der Flotte zu gewinnen. - Die Streitfrafte der Berbundeten wurden bedentend verftarft und ihre Bewegungen dürfen ferner nicht mehr ausgeplandert merden. - Doch erfährt man, daß nächstens eine gewaltige Ra= e half empor in kurzer Frift, nonade beginnen foll: 7000 Metres (also eine beutsche Sie gab mit vollen handen. — Meile) weittragende Brandraketen sollen auf die ruffische Flotte geschleudert werden. Wegen 500 ichwere Weschütze und Mörfer werden gegen die Festung spielen. Die Soldaten follen vor Berlangen brennen, gum Ungriff porgeführt zu werden.

Rugland. Die Raiferin ift erfrantt, foll aber in der Befferung fein. Mis Tochter bes preuß. Königshau= fes mag die Musficht auf Krieg mit Deutschland ibr Be= muth wohl heftig genug erschüttert baben, da fie obnebin fo febr fcmach ift.

England. Die Regierung wird in den Parla= mentsdebatten, befonders von den Torps megen mangel= hafter Kriegsführung angegriffen. Indeß find Alle einig, daß der Krieg mit allen Mitteln fortgefest werden muffe. Sogar Petitionen in Diefem Sinne liefen ein. - Die Bildung einer Fremdenlegion pon 10,000 Mann ward der Regierung nur nach großer Opposition bewilligt. Man bob in der angerft lebhaften Debatte die bobe Tapfer= feit der früheren deutschen Legion bervor. Aber es ward eingewendet, daß damals patriotifde Begeifterung die Deutschen unter die britischen Sahnen führte, mahrend jest nur der hohe Gold loden folle. Auf Deutsche scheint es jedenfalls abgeseben; die Times meint, Deutsch= land fei noch nicht fo weit berabgefommen, um militai= rische Organisation in England ju suchen; wollten die Deutschen an bem glorreichen Werte, Rugland ju zügeln, Theil nehmen, fo konnten fie bas ju Saufe auch.

Deutschland. Der Allianzvertrag vom 2. Dec. beschäftigt fast alle politischen Kreife. Un Preußen ift bereits die Aufforderung ergangen, demfelben beizutreten. Aber Preußen zögert noch und wird jedenfalls nicht ohne alle Bedingung fich dazu bequemen; es foll in der Absicht bes preuß. Cabinets liegen, auch eine Wahrung der norddeutschen Intereffen zu beanspruchen. Ohne 3mei= fel find die Intereffen der Oftfeefüffen und des freien Sandels in der Offfee fur Preugen und gang Morddeutsch= land zum Allermindesten eben fo wichtig, als die freie Schifffahrt auf der Donau und dem schwarzen Meere, weshalb es Preußen wohl anffeht, wenn es bei diefer Gelegenheit auch Garantieen fordert, jumal, wenn es durch die Alliang mit Rugland in Feinoschaft tritt. - Der Raifer von Deftreich hat bem Raifer der Frangofen das Großfreuz des Stephans = Ordens verliehen; - unter jegigen Berhäftniffen nicht unwichtig.

### Reise nach Australien.

(Mitgetheilt aus einem Briefe von W. Janken.)

Mm 23. April gingen wir in Gee und paffirten am 9. Mai Madeira. Der 30. Mai war ein Festtag für uns. Wir paffirten nämlich ben lequator, und am Abend vorfer zeigte Neptun - von einem Matrofen, ber fich oben in einem Maftbaum binter einem Segel verborgen hatte, dargestellt - an, daß er am nächsten Tage an Bord erscheinen wurde. Darauf feste man eine brennende Theertonne in's Maffer. Um folgenden Tage erichien Reptun, feinem Berfprechen gemäß, mit feiner Gemahlin Upbritrite, und mehreren anderen ver= fleideten Matrofen. In feierlicher Procession gingen fie einige Male über bas Ded, und die Gattin Reptun's befdentte zugleich die an Bord befindlichen Rinder mit Pflaumen und Zwiebad. Nachdem dies geschehen, wurde die Taufe vorgenommen. Der Delinquent murde über ein Faß mit Baffer auf ein Brett gefett, mit Theer eingefeift und dann mit einem bolgernen Meffer rafirt. Plöglich wurde das Brett meggezogen und das Individuum mit dem Waffer befannt gemacht. 2118 diefe Pro= cedur im beften Bange war und alle Paffagiere fich bergu drängten, frurzten ploBlich Bafferftrome aus dem Mafte berunter und bald mard die Taufe allgemein.

Es farben an diefem Tage zwei Rinder; deffenun= geachtet wurde Nachmittags Ball gehalten. Fast ift es, als ob auf einer Seereife alles menschliche Wefühl auf= bore. Go habe ich 3. B. beobachtet, daß an einer Rifte, auf der eine Leiche lag, die eifrigften Rartenfpieler be= schäftigt waren. Wird man in Europa glauben, daß auch im Mondichein Karten gespielt werden fonne? Macht eine Seereise mit, und Ihr werdet es erfahren. Ueber= haupt tann man auf einer Geereife viel fernen; bas größte Runftftud aber, welches ich gesehen habe, ist, aus 4 % Micht und 1/2 Kanne Waffer einen Pudding für 8 Per= fonen zu machen.

Um 26. Juni umsegelten wir das Cap der guten Boffnung. Bis fo weit ging unfere Reife befonders gut, aber von jest an hatten wir mit widrigen Winden und Bindftillen ju fampfen. Es ift mertwürdig, wie fich nach dem Wechsel der Witterung die Gemuthöftimmung richtet. Ift die Witterung ungunftig, fommt man nicht vorwärts, fo ift Jeder niedergeschlagen, und nichts ge= währt mehr Intereffe; fobalb aber das Schiff wieder in Sahrt tommt, ift der Zauber gelöst und man fieht nur

fröhliche Gefichter.

Im Gangen fonnen wir uns Glud munichen, daß wir einen fo madern Capitain hatten, der nur zuweilen zu febr deutsch, d. h. gutmuthig mar, und manchen Fehler der Paffagiere, der Strafe verdiente, unbeftraft bingeben

Ein lange Seereife bringt febr viele Unannehmlichkeit mit fich und bietet bagegen febr wenig von Intereffe. Der Untergang ber Sonne machte fich oft prachtvoll; wir faben auch mitimter einen Mondregenbogen, und der Sternenhimmel ift füdlich vom Mequator für uns fo neu, daß er uns vielen Reiz gewährte. Oft amufirten uns die fliegenden Tifche; großere Sai= und Ballfische faben wir felten und uns verlangte auch nicht febr darnach, weil fie regelmäßig Borboten einer fürmischen Witterung

Beim Ginfegeln in den Safen faben wir nur fables Land, nur nothdürftig mit Holzungen bewachsen. Die Baufer haben anf den erften Blick ein tomifches Mus=

feben. Denft Guch niedrige, einstöckige Gebaude mit plat= ten Dachern, von denen die meiften febr mangelhaft auf= geführt find. Theile find es nur Bretterbuden; benn Seder, der nur irgend tann, macht fich feine Behaufung felbft, weil fremde Arbeit zu theuer fommt. Die Stragen find holperig, theils ungepflaftert und febr fcmugig. 11/2 beutsche Meilen bom Port liegt bie Stadt Moelaide. Un diesem Sahrwege wird aber ungeheuer angebaut, und eine Daffe Birthshäufer und Läden find bort. Gine fort= währende Communication findet ftatt, fo daß die Landfirage weit, weit lebhafter ift, als Gure Strafen.

In Abelaide fieht es in Beziehung auf Gebande und Strafen abulich aus, wie in Port. Auffallend war für uns Reulinge, in den meetings Dinge reden gu bo= ren, die bei uns uns unfehlbar mit Kartatichen belobnt würden.

Bei unferer Unfunft trafen wir leiber eine fchlechte Periode. Es war mitten im Winter und deshalb fehlte es an Arbeit. Außerdem lauten die Berichte aus den Minen nicht am gunftigften; dagu bat es in diefem Jabre ausnahmsweise wenig geregnet, und die Lebensmittel find in Bolge deffen fehr im Preife geftiegen und fteigen noch. Der Bufbel Beigen foffet zu mablen 21/2 sh. (60 gn). Als ich meine Commode vom Port beraufbrachte, bot man mir für diefe £ 8 (ca, 53 4). Billig find aber Rleidungeffude zu taufen, und es ift gang gebrauchlich, daß der Mann in der Bloufe, die Frau in feidenen Rleidern Urm in Urm auf der Strafe geben.

Ginzeln haben wir schon fconere Tage gehabt, die bald häufiger fommen werden. Die Sahreszeiten find den unfern entgegengefest, und um Weihnachten pfludt man hier reife Pfirsiche, Teigen, Datteln und Mandeln.

Um beffen laffen fich bier die Sandwerfer bezahlen. Ich batte von meinem Schliffel zur Commode den Bart abgebrochen, nahm das Schloß heraus und brachte es felbft zum Schmiede. Als ich es wieder abholte, mußte ich 6 sh. (2 \$) bezahlen. Alle Geschäfte werden in großer Gile beforgt, und Beichäftsleute, die nur einiger= maßen Rundschaft haben, fieht man nur zu Pferde. Die Bader und Gleischer reiten mit ihren Rorben durch die Strafen; die Bagen rollen jum Sturgen und nur die schweren aus dem Lande fommenden Frachtmagen, mit 6-8 Ochfen bespannt, machen hiervon eine Ausnahme.

ten Brink schreibt, daß es nicht jum beffen in Del= bourne aussieht. Ich glaube, er batte beffer gethan, wenn er da geblieben mare. Ohne große Mittel läßt fich bier fcmer etwas anfangen. Ein Kaufmann aus Stralfund, der nebft feiner Frau mit uns binüber ging, ift Maurer= handlanger geworden. Matrofen, die auf Speculation als Paffagiere mit uns famen, find bereits wieder gu Schiffe gegangen. une stebalast, beeten entangerenteitige

#### Wie erkennt man zu Anfange des Winters, ob diefer zu den ftrengen zählen werde oder nicht? -

Der große Einfluß, den das Wetter auf die Ber= richtungen und, wie schon Sippocrates bemerkt, auf das Wohlbefinden des Dienschen ausübt, erflärt uns das Berlangen, das Wetter vorherzusagen. Bis jest aber befigen wir die Mittel nicht, um mit Erfolg prophezeihen gu fonnen, denn bas Wetter wird in weiter Gerne unter den Tropen fur den gangen Erdfreis gebraut. Nichts defto weniger mangelt es nicht an Wetterprophe= ten, wenn auch die Borberverfundigungen febr binten. Diese Bestrebungen fingen an, sobald man gelernt batte, ben Lauf der Wandelfterne mit Genauigfeit im Boraus su berechnen. Gie follten es fein, welche durch ihre ver= fcbiedenen Stellungen gur Erde die Bereinbarungen des Wetters veranlagten. Gin forgfältiges Studium bes Mondes, des nächsten Gestirnes, das demnach den größ= ten Ginflug ausüben mußte, bat die Richtigfeit Diefes Glaubens bargetban. 47jabrige Beobachtungen, die der befannte Aftronom Madler angestellt bat, lehren, daß Die Unterschiede am Thermometer und Barometer in den perschiedenen Perioden des Mondes viel geringer find als bie, welche man bei diefen Inftrumenten an zwei gang nabe gelegenen Orten beobachtet. Beigt nun bas uns nachfte Geftirn feine Beeintrachtigung, fo durfen wir fie auch für die unendlich weit entfernten nicht annehmen.

Es fällt uns daber nicht ein, bier die Temperatur ber einzelnen Dage vorherfagen ju wollen, jondern nur gang allgemein den Berlauf des Winters überhaupt. Da der bon Bielen nicht gern gesehene Gaft nicht lange auf fich marten läßt, fo theilen wir dem Lefer die Regeln mit, die man aus einer Bergleichung der letten 18 Bin= ter in Berlin gezogen bat, damit er felbft prufen fonne, ob fie fich bemabren oder nicht. Man brachte die gu bestimmten Stunden eines jeden Tages beobachteten Tem= peraturen in jedem Winter forgfältig und überfichtlich ju Papier, um zu feben, ob fich die Bertheilung der bo= ben und niedrigen Temperatur in den ftrengen Wintern charafteriftisch von der in den nicht ftrengen unterscheibe. Rach Berlauf von fieben Sahren will man nun folgende Unterschiede gefunden haben: 1) die ftrengen Winter ba= ben wenige, die nicht ftrengen viele Ralteperioden; d. h. in den erfteren finden fich wenige Zwischentage, an denen das Thermometer über Rull fleigt, mahrend dies bei den letteren häufiger der Fall ift. 2) In den ftrengen Win= tern find die Ralteperioden lange anhaltend, in den nicht ftrengen umfaffen fie nur wenige Tage. 3) Ift die Dauer eines ftrengen Winters eine fürzere, als die der nicht

Diese Beobachtungen hat der Leser wohl selbst schon gemacht, aber nicht die, daß man aus ihnen zu Anfange eines Winters den Berlauf desselben vorhersagen könne, wenigstens soll dies nach jenen sieben Jahren regelmäßig geschehen sein. Wie man dies anzusangen habe, wollen wir in Nachstehendem mittheilen. Sobald man sich den Wintermonaten nähert, beobachte man fleißig das Thermometer; täglich dreimal, um 7 Uhr Morgens, Mittags und 10 Uhr Abends, zähle die beobachtenden Grade zusammen und dividire die Summe durch die Jahl der Beobachtungen, so hat man die mittlere Temperatur des Tages. Sobald ein Frostag eintritt, d. h. wenn die mittlere Temperatur des Tages entschieden unter Null

bleibt, da heißt es aufgepaßt. Nachtfröste allein entscheiben hier nichts. Man wird nun finden, daß die ersten Frosttage nur unbedeutend sind; siellt sich aber größere Kälte ein und treten bald nach dem Beginn derselben Tage auf, an denen das Thermometer wesentlich und selbst bis über Null steigt, so aber, daß die Zahl und die Summe der Temperatur der kalten Tage die Zahl und die Summe der Temperatur der warmen Tage überstrifft, und nimmt dann die Kälte bald wieder entschieden zu, so kann man sicher schließen, daß der Winter zu den strengen gehören werde.

(Schluß folgt.)

#### Fraulein Rofetten's Rlage.

Uch, ich weiß vor lauter Arbeit taum, wo ich beginnen foll! Sab boch nicht ein Bischen Freiheit, alle hande hab ich voll! Sehich rudwärts, blick ich vormarts, wird's mir vor ben Augen grau; Denn nur Arbeit, nichts als Arbeit ift es, was ich bann erschau.

Muß um neun Uhr ichon auffiehen, wenn ich fertig werben will; Und gur Morgentoilette nur zwei Stunden ift nicht viel. Gehe ich dann in die Rüche, um ju fehn — ob's Feuer brennt, hat es zwölf Uhr ichon geschlagen. — Wie die Zeit von dannen rennt!

Sab zu Mittag ich gegeffen, ach, bann ift's faum möglich mir, 3wei Novellen noch zu lefen, mich zu üben beim Clavier. Nicht einmal die Modenzeitung fann ich lefen, hab nicht Beit; Denn ich muß mich doch erholen in der Walbeseinsamkeit!

Lesten Montag wollt' ich ftiden jum Geburtstag fur Papa — Uch, wie amusant! — Pantoffeln! (Biel zu benten giebt bas ja!) hatte faum brei Stiche fertig, tam zu mir bie Natherin, um ein Ballfleib zuzuschneiben. — Uch, wie ich beichäftigt bin! —

Abende acht Uhr gings jum Rrangchen, und um zwölf Uhr gings jur Ruh;

Satte gern fo viel getraumet, hatte nur nicht Zeit bagu; Denn am Dienstag Morgen mußtich, ach, ichon um zehn Ubr auffteh'n, Um fur unfer Lefefrangden meine Rolle burchzusehn.

Ja, bei Schiller ober Ifchofte hab ich mich nie amusirt; Uber Gugtow's Geistesritter!! — D, wie ber politisirt!! — Einen Band von sieben las ich, ach, ba mußte ich schon bin, Lesen und in Ohnmacht fallen! — Uch, wie ich beschäftigt bin!

Wollt am Mittwoch weiter fticken, doch es gab so viel zu thun, Mußte Band und Blumen kaufen, nicht ein Stündchen konnt ich ruhn. Abends war die Polkaubung! — Uch, wie schnell vergeht ein Tag, Und so sehr häuft sich die Arbeit, daß ich kaum mehr leben mag! —

Donnerstag war bei uns Kranzchen; mußte früher aus bem Bett, Und nur eine halbe Stunde blieb zur Morgentoilett; Denn ich mußte — Kaffee kochen, backen ganze Schüffeln voll That bas Mädchen — mich besinnen, ob hellblau mich kleide wohl.

Freitag Morgen ward gereinigt, ach, ich war doch so erschöpft, Daß ich mich vor zwölf nicht rührte, lag, als wäre ich geköpft. Wollt die Tante dann besuchen, doch — das Solo — ach, nein, nein! — Ueben mußt ich, Solo singen! Abends war ja Singverein! —

Und am andern Tage mußte ich ja zur Bifite aus, Ja gewiß, ich mar' geblieben gern ben gangen Tag zu Saus; Doch ich mußte ja zur Tante und zur Stickerin im Ru, Daß sie mein Geschenk vollenbe — hatte selbst nicht Zeit bazu!

Sonntags geh ich gern zur Kirche mit bem allerneusten Rleib, Doch sie ist so fruh beenbigt, bauert nur so kurze Beit! Leiber war ich halb erst fertig, hatte noch nicht um mein Tuch, hanbschuh' noch nicht angezogen, als bie große Betglock' schlug.

Und zum Nachmittagsspaziergang blieben nur brei Stunden mir; Denn am Abend war Casino; tanzte bort bis Morgens vier. Uch, ich weiß vor lauter Arbeit kaum, wo ich beginnen soll, Lauter Arbeit, nichts als Arbeit, alle Hände hab ich voll!

Redigirt unter Berantwortlichkeit ber Berlagefirma.

Drud u. Berlag: Buchdruckerei von &. M. Große Bittme.